

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 51 (1978)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SIEMENS-ALBIS**  
AKTIENGESELLSCHAFT

## VERTRIEBSINGENIEUR

für rechnergesteuerte TELEFONÄMTER.

Ein breites Tätigkeitsfeld wartet auf Sie, welches sich von der Projektierung über das Ausarbeiten von Verkehrsplänen und das Durchführen von Verkehrsberechnungen, das Einreichen von Angeboten, Terminplanung und -überwachung bis zur Mithilfe bei Kursen für Kunden erstreckt. Die erforderliche Korrespondenz führen Sie selber, vorwiegend in Englisch und Deutsch.

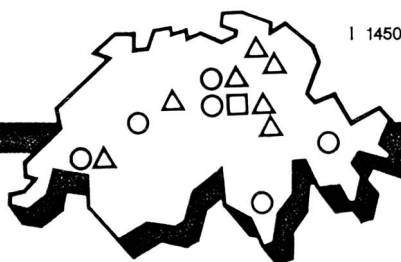
Um erfolgreich zu sein, sollten Sie sich über ein ELEKTRO-INGENIEUR-STUDIUM ausweisen können. Erfahrung in Telefonie und/oder Elektronik ist erwünscht, Kenntnisse der kaufmännischen Grundbegriffe würden Ihre Einarbeitung erleichtern. Nach der Einführungszeit sind Kundenbesuche im In- und Ausland vorgesehen.

Ihre Bewerbungsunterlagen behandeln wir rasch und diskret. Wir werden Sie anschliessend gerne zu einem unverbindlichen Gespräch einladen.

Siemens-Albis AG  
Albisriederstrasse 245  
8047 Zürich

I 1450 VXE 1/2

- ☐ Entwicklung
- ☐ Fertigung
- ☐ Vertrieb



**ABTEILUNG FÜR  
UEBERMITTLUNGS-  
TRUPPEN**

Sind Sie

## Radioamateur, Schiffsfunker oder Telegrafist

mit abgeschlossener Berufslehre, vorzugsweise in Fachrichtung Elektronik oder Fernmeldetechnik? Kennen Sie sich im Morsen aus und besitzen Sie auch einige Fremdsprachenkenntnisse?

Die Aufgabe, die wir Ihnen anvertrauen möchten, beinhaltet den Betrieb moderner Funkempfangsanlagen sowie das Prüfen und systematische Verarbeiten von Meldungen.

Sie erhalten eine gründliche Einführung und arbeiten anschliessend in einem kleinen, angenehmen Team weitgehend selbständig. Der Lohn ist anforderungsgerecht und die Sozialleistungen gelten als fortschrittlich.

Wenn Sie sich von diesem Angebot angesprochen fühlen, so lassen Sie es uns bitte wissen. Eine kurze schriftliche Mitteilung mit den wichtigsten Personaldaten genügt. Wir werden uns mit Ihnen alsdann gerne in Verbindung setzen.

### Abteilung für Uebermittlungstruppen des EMD

Personaldienst, Postfach, 3000 Bern 25, Telefon (031) 67 36 22 oder 67 35 02